

ANALYSE ET COMMENTAIRE DE TEXTES OU DOCUMENTS EN ARABE

Durée : 6 heures

Analysez et commentez, en arabe, le document suivant :

الخلفاوي

- كان الحاج علي الخلفاوي من أغنياء حارتنا . عرف بالطيبة والصلاح أكثر مما عرف بالثراء ، يعطف على المظلومين ، ويعين الفقراء ، ويبرّ ذوي القربى ، ومع الأيام ازداد ورعاً وتقوى ورحمة ، ولكنه خصّ آل مهران برعاية شاملة لم يظفر بمثلها أحد ممن يظلم عطفه . وكان آل مهران قوماً فقراء ، وبسبب الفقر انحرف كثيرون منهم فتورطوا في الجرح والجرائم واشتهروا بالعنف والبلطجة .
- ولما شعر الحاج علي بنو الأجل استدعى إليه أكبر أبنائه وقال له :
- لقد رأيت حلماً .
- فرمقه الابن بعطف واستطلاع فقال الحاج :
- آن لي أن أزيح عن صدري جبل الهمّ الأكبر .
- فسأله ابنه :
- ما الحلم ؟ وما الهمّ الأكبر ؟
- فاستغفر الحاج ربّه وقال :
- بخلاف الظاهر يا بنيّ كانت حياتي مريرة !
- لم يا أطيب الناس ؟
- فقال الحاج وهو يتنفس بمشقة :
- أريد أن أحدثك عن آل مهران .
- إنهم أناس يأخذون منك أكثر ممّا يستحقّون ، بل الحقّ أنّهم لا يستحقّون إلا العقاب .
- فأسبل الشيخ جفنيه وقال :
- إنهم يستحقّون كلّ ما نملك !

- ثم اعترف الحاج لابنه بأنه كان شريكاً لمهران الأب في شبابه الأول ، وأن الوفاة حضرت
الرجل وهما في سفر فسرق ماله .
- المال الذي استثمرته فصرنا به إلى ما نحن فيه و صار آل مهران يفقده إلى ما هم فيه .
فقال الابن باضطراب :
- إنك لا تعني ما تقول يا أبي .
- إنها الحقيقة بلا زيادة ولا نقصان .
- وغمرهما صمت مشحون بالقلق والاختناق حتى قال الحاج :
- كانت الحياة مريرة ، أريد أن أجنبك اللعنة ، أريد أن يردّ المال لأصحابه .
فتساءل الابن محتجاً :
- هل نعترف بأننا لصوص !؟
فقال الأب بضراعة :
- هذه هي مشكلتك يا بني .
- بل هي مشكلتك أنت يا أبي .
- إنني أتردى في حضرة الموت .
فتساءل الابن بجفاء :
- ولم لم تفكر في التكفير من قبل !؟
وأغمض الحاج عينيه كأنما تلقى لكمة ، وغمغم :
- اللهم مدّ في عمري حتى أهيئ نفسي للقياك .
ولكنه مات قبل ذلك ، بل إن رواية القصة يتهمون ابنه بالعبث بدوائه ليعجل بنهايته .
هكذا تروى الحكايات وبدقة في التفاصيل لا تتاح إلا لمن شهدها .
ولكن هكذا تروى الحكايات في حارتنا ...

عن نجيب محفوظ

حكايات حارتنا